

# SKUPINA RAIFFEISEN BANK INTERNATIONAL

## KÓDEX SPRÁVANIA pre DODÁVATEĽOVA

(ďalej len „CoC“)

### ÚVOD

Na základe svojich kľúčových hodnôt týkajúcich sa podnikateľskej etiky a sociálnych a environmentálnych záväzkov, RBI vyžaduje od svojich Dodávateľov dodržiavanie nižšie uvedených Zásad (viď definície nižšie), ktoré sa vzťahujú na každú zmluvu uzatvorenú medzi RBI a jej Dodávateľom (ďalej len „Zmluva“). Daný Kódex (CoC) sa vzťahuje na všetkých Dodávateľov RBI, ktorí dodávajú tovar, služby alebo licencie do ktorejkoľvek alebo v mene ktorejkoľvek obchodnej jednotky RBI a dcérskych spoločností RBI. Dodávateľ je povinný urobiť všetko pre to, aby tieto Zásady boli implementované v rámci celého jeho dodávateľského reťazca. Účelom tohto CoC nie je nahradiť zákony a nariadenia platné v tej-ktorej krajine kde RBI pôsobí. Snahou CoC je rešpektovanie týchto zákonov a nariadení a zabezpečenie ich adekvátneho uplatňovania. Dodávateľ je povinný komunikovať so Skupinou RBI a jej zástupcami čestne, transparentne a so vzájomným porozumením.

### ZÁSADY

#### 1. Hospodárske sankcie a embargá

Okrem nasledujúcich ustanovení podrobne rozpísaných v odsekoch 1 až 7 nižšie, Dodávateľ je povinný kontrolovať aj potenciálne uplatniteľné hospodárske sankcie a embargá [najmä, ale nie výlučne, zákony a predpisy Európskej únie a akéhokoľvek európskeho orgánu (napr. Európsky orgán pre bankovníctvo [EBA – European Banking Authority], Európska centrálna banka, Jednotná rada pre riešenie krízových situácií [SRB – Single Resolution Board])] a vyhýbať sa čomukoľvek v súvislosti s obchodným vzťahom so Skupinou RBI, čo by v konečnom dôsledku mohlo viesť k porušeniu sankcií alebo embarg uvalených zo strany Skupiny RBI.

#### 2. Základné princípy

Dodávateľ je povinný rešpektovať medzinárodné ciele v oblasti klímy ako boli definované na Konferencii OSN o zmene klímy v Paríži (COP21), medzinárodne proklamované ľudské práva a vyhýbať sa spoluúčasti na porušovaní ľudských práv akéhokoľvek druhu. Dodávateľ musí dodržiavať OSN Usmernenia pre podnikanie a ľudské práva, všeobecne záväzné normy vypracované Medzinárodnou organizáciou práce [MOP] (ILO – International Labor Organization) a navyše pravidlá o zákaze nútenej práce. Osobná dôstojnosť, súkromie a práva každého jednotlivca musia byť rešpektované.

#### 3. Postupy spoločenskej zodpovednosti

##### 3.1 Sloboda združovania a právo na kolektívne vyjednávanie

Dodávateľ sa snaží implementovať medzinárodne uznávané normy bez porušovania miestnej národnej legislatívy. Zabezpečiť, aby sa jeho zamestnanci a zástupcovia, vrátane dočasných (agentúrnych) pracovníkov, mohli v ich spoločnosti otvorene vyjadrovať k záležitostiam týkajúcich sa ich pracovných podmienok.

### **3.2 Detská práca**

Detská práca je podľa definície ILO-IPEC a článku 32 Dohovoru Organizácie Spojených národov o právach dieťaťa (UNCRC – United Nations Convention on the Rights of the Child) prísne zakázaná.

Ak sa zistí, že v priestoroch Dodávateľa pracuje nejaké dieťa v rozpore s vyššie uvedenými zásadami, Dodávateľ je povinný bezodkladne podniknúť kroky k náprave situácie v súlade s najlepším záujmom dieťaťa.

### **3.3 Moderné otroctvo a obchodovanie s ľuďmi**

Dodávateľ nesmie tolerovať nútenú prácu, najmä sa musí zdržať akýchkoľvek foriem moderného otroctva a obchodovania s ľuďmi.

### **3.4 Rozmanitosť a nediskriminácia**

Dodávateľ musí zakázať a bojovať proti akejkoľvek diskriminácii založenej na faktoroch, ako je pohlavie/rod, rasa, farba pleti, etnický pôvod, sociálna/ekonomická trieda, sexuálna orientácia alebo rodová identita, jazyk, náboženstvo alebo viera, politické názory, národnosť, miesto narodenia, migrácia, zdravotný stav, zdravotné postihnutie, vek. Dodávateľ musí podporovať rozmanitosť, rovnosť príležitostí a spravodlivé zaobchádzanie v zamestnaní a povolani. So všetkými zamestnancami sa musí zaobchádzať s rešpektom. Používanie telesných trestov, psychického alebo fyzického nátlaku, a akejkoľvek formy zneužívania alebo obťažovania je prísne zakázané.

### **3.5 Odmena**

Dodávateľ poskytuje odmenu v súlade s národnou právnou normou o minimálnej mzde a vyhýba sa akýmkoľvek zrážkam zo mzdy použitým ako disciplinárne opatrenie. Ak neexistujú žiadne vnútroštátne právne normy, tak poskytuje takú odmenu, aby bola dostatočná na uspokojenie základných potrieb (ILO C131 – Dohovor o stanovení minimálnej mzdy [MWFC – Minimum Wage Fixing Convention]).

### **3.6 Pracovná doba**

Pracovná doba, vrátane nadčasov, musí byť v súlade s platnými miestnymi zákonmi. Kde neexistujú vnútroštátne právne normy, tam sa aplikujú ILO normy.

### **3.7 Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci**

Dodávateľ je povinný poskytnúť svojim pracovníkom bezpečné a zdravé pracovisko a kde je to potrebné, je povinný zaviesť efektívne programy na zlepšenie pracovného prostredia. Dodávateľ robí všetko pre to, aby mal pod kontrolou nebezpečenstvá a prijal potrebné preventívne opatrenia proti úrazom a chorobám z povolania. Dodávateľovi sa odporúča implementovať Systém riadenia BOZP založený na medzinárodných normách ako je OHSAS 18001 alebo podobných.

### **3.8 Dotknuté komunity**

Dodávateľ zohľadní svoje vplyvy na skupiny potenciálne dotknuté jeho činnosťou (dotknuté komunity a prípadne pôvodné obyvateľstvo) vo vzťahu k ich právam na primerané bývanie, primeranú výživu, vplyvy súvisiace s pôdou a bezpečnosťou, slobodu prejavu, ako aj slobodu zhromažďovania.

## **4. Postupy environmentálnej zodpovednosti**

### **4.1 Ochrana životného prostredia**

Dodávateľ má povinnosť konať v súlade s príslušnými miestnymi a medzinárodne uznávanými environmentálnymi normami a platnými miestnymi zákonmi, pričom sa musí uplatňovať najvyššia norma, najmä vrátane ROHS [Restriction of Hazardous Substances] (Obmedzenie nebezpečných látok) a WEEE [Waste from Electrical and Electronic Equipment] (Odpad z elektrických a elektronických zariadení). Dodávateľ minimalizuje svoj vplyv na životné prostredie a mal by zaviesť opatrenia, ktoré prispievajú k ochrane životného prostredia.

RBI očakáva od Dodávateľa dodržiavanie pravidiel obehového hospodárstva počas celého životného cyklu produktu: koncepcia, vývoj, výroba, preprava, používanie a likvidácia a/alebo recyklácia. Dodávateľ musí minimalizovať alebo sa snažiť vyhnúť nebezpečným emisiám do ovzdušia, spotrebe energie a emisiám CO<sub>2</sub>. Dodávateľ má rozvíjať najmä produkty a služby, ktoré sa vyznačujú nízkou spotrebou energie a znížením emisií CO<sub>2</sub> počas celej životnosti cyklu.

## 4.2 Riadenie odpadov a zdrojov

Dodávateľ je povinný obmedziť používanie materiálov a zdrojov pri získavaní alebo výrobe tovarov na také, aby minimalizoval svoj vplyv na životné prostredie.

Dodávateľovi sa odporúča, aby sledoval zdroj konfliktných minerálov, aby podporoval transparentnosť svojich vlastných dodávok a aby na tento účel prijal opatrenia. Kde je to len možné, používanie vzácnych zdrojov by sa malo obmedziť alebo sa mu úplne vyhnúť. Odpad produkovaný všetkými jeho činnosťami je nutné identifikovať, monitorovať a riadiť. Dodávateľ sa musí snažiť o znižovanie odpadu. Spracovanie odpadu musí byť v súlade s platnými zákonmi o životnom prostredí.

## 5. Bezúhonnosť podnikania – obchodná integrita

### 5.1 Zásady boja proti korupcii a finančnej kriminalite

Dodávateľ sa zdrží akejkoľvek formy korupcie alebo finančnej trestnej činnosti, ktorá by mohla byť potenciálne za takú považovaná. Dodávateľ je povinný poznať všetky platné zákony (najmä, ale nie výlučne, Zákon USA o zahraničných korupčných praktikách [the USA Foreign Corrupt Practices Act], Zákon Spojeného kráľovstva o úplatkoch [the UK Bribery Act]) a vyhýbať sa čomukoľvek v súvislosti s obchodným vzťahom so Skupinou RBI, čo by v konečnom dôsledku mohlo viesť k porušeniu zákona zo strany Skupiny RBI.

O akomkoľvek potenciálnom alebo existujúcom konflikte záujmov (napr. blízky vzťah, doplnková práca) medzi Dodávateľom / Dodávateľovými zamestnancami a RBI musí byť RBI okamžite informovaná prostredníctvom zavedených komunikačných kanálov.

Dodávateľ nesmie ponúkať, sľubovať alebo poskytovať nezákonné výhody miestnym, národným alebo medzinárodným verejným činiteľom alebo subjektom s rozhodovacou právomocou pôsobiacim v súkromnom sektore, vrátane, ale nie výlučne, zástupcom bánk, s cieľom dosiahnuť preferenčné zaobchádzanie alebo priaznivé rozhodnutie; to isté platí pre dotácie, dary alebo pozvánky na obchodné obedy, stretnutia a podujatia.

Dodávateľ nesmie pripustiť, aby mu boli prisľubované alebo ponúkané výhody, a neprijme ich, ak by tieto mohli vyvolať alebo vyvolávajú zdanie pre stranu poskytujúcu výhody, že by takýmto spôsobom mohla ovplyvniť Dodávateľa pri obchodných rozhodnutiach. Podobne platí, že Dodávateľ nesmie požadovať výhody.

Aby bolo zabezpečené dodržiavanie Kódexu počas trvania Zmluvy, Dodávateľ je povinný poskytnúť RBI na požiadanie a vždy všetky prvky požadované na preukázanie takéhoto súladu a ak kedykoľvek vie alebo má dôvod vedieť o akomkoľvek nedodržaní Pravidiel zo svojej strany alebo zo strany Tretej osoby, bezodkladne o tom musí informovať RBI, a rovnako aj o opravných opatreniach prijatých na zabezpečenie súladu s Pravidlami.

Podstatné porušenie alebo nedodržanie Pravidiel môže viesť k ukončeniu Zmluvy v súlade s jej ustanoveniami.

### 5.2 Princíp voľnej súťaže

Dodávateľ je povinný rešpektovať pravidlá voľnej a spravodlivej súťaže vo všetkých obchodných vzťahoch, najmä nesmie konať v rozpore so žiadnym súťažným a/alebo protimonopolným zákonom. Dodávateľ sa nesmie zúčastňovať na žiadnom tajnom konaní, nesmie si vymieňať ani zverejňovať žiadne informácie akejkoľvek tretej strane, týkajúce sa akéhokoľvek plánovaného, prebiehajúceho alebo doteraz neukončeného obstarávania RBI Skupiny.

### 5.3 Zásada sponzorstva

Všetky sponzorské opatrenia Dodávateľa musia byť v súlade s platnou miestnou (národnou) legislatívou.

### 5.4 Zásada politických príspevkov

Dodávateľ môže darovať peniaze alebo poskytnúť akékoľvek peňažné výhody niektorej politickej strane len v rámci ustanovení miestneho (vnútroštátneho) práva a v súlade s miestnymi (vnútroštátnymi) zákonmi.

### 5.5 Zásady boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu

Raiffeisen Bank International sa zaviazala plne dodržiavať všetky platné smernice EÚ a miestnu (národnú)

legislatívu. Odmietame podnikanie spôsobom, ktorý napomáha alebo uľahčuje daňové úniky našich Dodávateľov alebo iných tretích strán. Našich Dodávateľov považujeme za dôležitý pilier našej prevencie a boja proti praniu špinavých peňazí a proti financovaniu terorizmu, a preto očakávame, že Dodávateľ prijme všetky potrebné opatrenia na predchádzanie prania špinavých peňazí a financovania terorizmu v rámci svojej sféry vplyvu. V prípade Dodávateľov, ktorí sú zo zákona povinní implementovať takéto zásady a postupy, Dodávateľ tak urobí v plnom rozsahu a bude dodržiavať tieto zákony aj v znení neskorších predpisov.

## 5.6 Duševné vlastníctvo, bezpečnosť údajov a ochrana údajov

Dodávateľ je povinný dodržiavať Dohodu o mlčanlivosti (alebo podobnú zmluvu) uzatvorenú s členmi Skupiny RBI a dodržiavať všetky príslušné zákony o duševnom vlastníctve a ochrane údajov a všetky špecifické požiadavky na ochranu a bezpečnosť údajov dohodnutých v Zmluve.

## 6. Subdodávky

Dodávateľ sa s maximálnym úsilím pokúsi zaviazať svojich Dodávateľov a/alebo Subdodávateľov (ďalej len „Subdodávateľa“) k plneniu Zásad tohto CoC do takej miery, do akej sú zapojení do podstatného poskytovania dodávok podľa Zmluvy. Dodávateľ sa s maximálnym úsilím zdrží neprimeraného využívania Subdodávateľov alebo iných tretích strán na poskytovanie služieb podľa Zmluvy s cieľom vyhnúť sa platným právnym požiadavkám a akýmkoľvek normám stanoveným v tejto CoC.

Dodávateľ zabezpečí, aby sa jeho dodávateľa zaviazali:

- Presadzovať a zabezpečovať dodržiavanie Zásad tohto CoC ich Dodávateľmi a Subdodávateľmi
- Zaviesť monitorovací systém, ktorý im umožní predchádzať a riešiť akékoľvek riziká, ktoré majú environmentálny a/alebo sociálny dopad v rámci celého dodávateľského reťazca.

## 7. Súlad, monitorovanie a audit

Odporúča sa, aby Dodávateľ vymenoval zodpovednú osobu s potrebným mandátom a zdrojmi na implementáciu a sledovanie dodržiavania ustanovení tohto CoC (vrátane, napr. zabezpečenia toho, aby jeho zamestnanci rozumeli týmto normám a dodržiavali ich a pravidelného monitorovania Dodávateľovho fungovania, aby sa zabezpečil súlad s daným Kódexom.)

RBI (konkrétne, priama zmluvná strana Dodávateľa) môže vykonať audit dodržiavania CoC Dodávateľom, a v niektorých prípadoch aj Subdodávateľmi, a tiež audit informácií poskytnutých Dodávateľom. Ak Dodávateľ alebo Subdodávateľa porušia CoC, RBI (konkrétne, priama zmluvná strana Dodávateľa) iniciuje dialóg a je oprávnená požadovať implementačný plán zlepšení, ktoré vrátia Dodávateľa a/alebo Subdodávateľa späť do stavu plného dodržiavania CoC.

Závažné nedodržanie alebo porušenie zásad Kódexu zo strany Dodávateľa môže viesť k ukončeniu Zmluvy v súlade s jej ustanoveniami, iniciovanej priamou zmluvnou stranou Dodávateľa.

Dodávateľ má výlučnú zodpovednosť za akékoľvek výdavky, ktoré mu vzniknú v súvislosti s dodržiavaním Kódexu.

Dodávateľ by mal proaktívne podávať správy RBI ako priamej zmluvnej strane Dodávateľa o každej odchýlke od Kódexu.

Dodávateľ je oprávnený používať horúcu linku pre informátorov [Whistleblower-Hotline] v RBI-Skupine [rbi.whispli.com/whistleblowing](https://rbi.whispli.com/whistleblowing) alebo e-mail na [compliance-gwb@rbinternational.com](mailto:compliance-gwb@rbinternational.com).